



UFFICIO PROGRAMMAZIONE
RUOLI E RECLUTAMENTO

Disposizione del Direttore generale
Classificazione VII/1
N. allegati: 0

AVVISO

Avviso di mobilità volontaria ai sensi dell'art. 30 comma 1 del D. Lgs. 165/2001 e s.m.i. per la copertura di n. 2 Collaboratore esperto linguistico (CEL) di madre lingua inglese.

Si rende noto che presso l'Università di Siena sono ricopribili per trasferimento n. 2 (due) posti Collaboratore esperto linguistico (CEL).

REQUISITI PER L'AMMISSIONE ALLA PROCEDURA DI MOBILITÀ

Possono presentare domanda di partecipazione alla procedura di mobilità coloro che siano in possesso dei seguenti requisiti:

- essere in servizio con rapporto di lavoro a tempo indeterminato in un'amministrazione di cui all'art. 1 del D. lgs. 165/2001;
- essere attualmente inquadrati come Collaboratore esperto linguistico di madre lingua inglese.

PROFILO, FUNZIONI E ATTIVITÀ DA SVOLGERE

Profilo: Collaboratore ed esperto linguistico di lingua madre inglese.

Numero posti: 2

Funzioni: svolgimento di mansioni di collaborazione all'apprendimento delle lingue straniere da parte degli studenti, per il raggiungimento delle finalità istituzionali nell'insegnamento delle lingue straniere, sulla base della programmazione del Centro Linguistico di Ateneo (CLA) tenuto conto delle indicazioni provenienti dalle Strutture didattiche interessate.

Professionalità richiesta e attività da svolgere: le attività del CEL si svolgono nel rispetto della libertà di insegnamento, fermo restando le direttive del Centro Linguistico di Ateneo (CLA) e consistono:

- a) nello svolgimento dei corsi per l'apprendimento e il perfezionamento della lingua orale e scritta: tale attività si svolge entro corsi, moduli e seminari in aula e online o secondo altre forme stabilite dal CLA in sede di programmazione didattica;
- b) nell'attività di laboratorio linguistico, laboratori multimediali e degli altri sussidi didattici disponibili;
- c) nella partecipazione a commissioni di esame, quali cultori della materia, secondo quanto previsto nel Regolamento Didattico di Ateneo, per la verifica e valutazione delle competenze linguistiche e dell'apprendimento;
- d) nella somministrazione e valutazione dei test d'ingresso e di fine corso, nella correzione di elaborati scritti di esame linguistico;



- e) tutorato e supporto didattico individuale agli studenti, ivi compresa l'attività di ricevimento;
- f) predisposizione dei test da somministrare, la elaborazione e l'aggiornamento del materiale didattico e l'attività di orientamento;
- g) attività di studio e formazione.

I candidati dovranno inoltre possedere:

- a) l'idonea qualificazione e competenza nello svolgimento di attività didattica;
- b) l'adeguata conoscenza della lingua italiana.

La sede di servizio per i posti richiesti è Siena e Arezzo.

TERMINI E MODALITÀ DI PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA DI PARTECIPAZIONE

La domanda di ammissione alla procedura, indirizzata al Direttore generale dell'Università di Siena, deve contenere, a pena di esclusione, i dati anagrafici, il codice fiscale, la residenza/domicilio e i recapiti (compreso indirizzo e-mail e numero telefono/ cellulare), nonché le seguenti dichiarazioni, rese ai sensi degli artt. 46 e 47 del DPR 445 del 28/12/2000 e consapevoli delle sanzioni previste dagli artt. 75 e 76 del medesimo e s.m.i.:

- di possedere i seguenti requisiti previsti dal presente avviso, con particolare riferimento all'essere in servizio con rapporto di lavoro a tempo indeterminato in una amministrazione di cui all'art. 1 del Decreto Legislativo 30 marzo 2001, n. 165 e s.m.i., all'essere attualmente Collaboratore ed esperto linguistico di lingua madre inglese;
- di non essere stato licenziato per motivi disciplinari, destituito o dispensato dall'impiego presso una pubblica amministrazione per persistente insufficiente rendimento, ovvero di non essere stato dichiarato decaduto da un impiego statale per aver conseguito lo stesso mediante la produzione di documenti falsi o viziati da invalidità non sanabile;
- ai sensi dell'art. 15, comma 1, lett. a), b), c), d), e), f), della Legge 55/1990, così come modificata e integrata dall'art. 1, comma 1, della Legge 16/1992, ai sensi degli artt. 4 e 5 della Legge 97/2001, di non avere riportato condanne penali e di non avere procedimenti penali in corso;
- di essere iscritto nelle liste elettorali;
- di aver preso visione della informativa sul trattamento dei dati personali e di autorizzare il Titolare e il Responsabile al trattamento dei dati personali nei termini specificati dalla suddetta informativa;
- di assumere l'impegno a comunicare tempestivamente eventuali variazioni di indirizzo all'indirizzo concorsi@unisi.it

Alla domanda di partecipazione dovrà essere allegato il curriculum vitae datato e firmato, con l'indicazione del titolo di studio posseduto e dell'esperienza lavorativa maturata, nonché degli eventuali corsi di formazione e aggiornamento frequentati dai quali si evinca il possesso di una professionalità strettamente correlata a quella dei posti elencati;

- autodichiarazione relativa ai periodi di servizio prestatato presso l'Amministrazione di appartenenza e dei profili rivestiti, nonché della situazione familiare del dipendente, con particolare riferimento a: carichi di famiglia, portatori di handicap accertato ai sensi della Legge 104/92, ricongiungimento al coniuge, ecc.

Il Curriculum e autodichiarazione dovranno contenere la dicitura "Il sottoscritto, ai sensi degli artt. 46 e 47 del DPR 445 del 28/12/2000 e consapevole delle sanzioni previste dagli artt. 75 e 76 del medesimo e s.m.i., attesta la veridicità di quanto dichiarato nel presente documento".

E' onere del/la candidato/a produrre in allegato alla domanda un curriculum vitae da cui sia possibile evincere in modo chiaro e circostanziato le esperienze formative e professionali maturate (ad es. durata del



rapporto di lavoro, gg/mm/aa di inizio e fine rapporto, datore di lavoro, ente formativo, durata del corso di formazione, eventuale valutazione o prova finale del corso di formazione, etc.).

La domanda di partecipazione, indirizzata al Direttore generale dell'Università degli Studi di Siena, unitamente al curriculum vitae, alla copia di un documento di identità del sottoscrittore in corso di validità e a tutti gli altri documenti che la/il candidata/o intenda allegare, devono essere inviati esclusivamente tramite posta elettronica certificata rettore@pec.unisipec.it entro il termine perentorio di 30 giorni decorrenti dal giorno successivo alla data di pubblicazione del presente avviso all'Albo on line d'Ateneo.

Fa fede la data della ricevuta di ritorno inviata automaticamente dal gestore di PEC.

L'Amministrazione declina ogni responsabilità per la mancata ricezione delle domande derivante da responsabilità di terzi.

ESAME DELLE DOMANDE

Le domande saranno esaminate da una Commissione nominata con provvedimento del Direttore generale nel rispetto di quanto previsto dal D.P.R. 272/2004. Il provvedimento è pubblicato sull'Albo on line dell'Ateneo, con valore di notifica a tutti gli effetti.

Saranno esaminati i curricula dei candidati ammessi, al fine di valutare, anche comparativamente, il possesso delle conoscenze, competenze e capacità professionali richieste, nonché la coerenza delle esperienze professionali con il profilo ricercato.

L'Amministrazione si riserva di sottoporre i candidati, o alcuni di essi individuati in base all'esame dei curricula, ad un colloquio di carattere tecnico-pratico e motivazionale-attitudinale, che potrà essere svolto in modalità telematica, anche in relazione alle esigenze di contenimento e gestione dell'emergenza COVID-19.

L'esito della valutazione sarà in ogni caso comunicato ai candidati ammessi.

L'assunzione per trasferimento potrà avvenire nel rispetto di quanto previsto dalla normativa vigente in materia.

COMUNICAZIONE EX ART. 34 BIS D.LGS. 30.3.2001 N. 165

Si informa che è stata attivata la procedura di mobilità di cui all'art. 34-bis D. Lgs. 165/2001.

TRATTAMENTO DATI PERSONALI, RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO E PUBBLICITA'

1. Il trattamento e la tutela dei dati personali, presenti nell'istanza di partecipazione al presente avviso o eventualmente comunicati con documenti integrativi dell'istanza, avverrà nel rispetto del Regolamento UE 2016/679 sulla protezione dei dati e del d. lgs. n. 196/2003 e s.m.i., in materia di protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, ed in particolare secondo i principi di liceità, correttezza, trasparenza, adeguatezza, pertinenza e necessità di cui all'art. 5, paragrafo 1 del GDPR.

2. Titolare del trattamento dei dati è l'Università degli Studi di Siena. I dati personali forniti dai candidati saranno oggetto di trattamento per la gestione della procedura, per l'eventuale conferimento dell'incarico o assunzione, per la gestione delle graduatorie (ove previste) esclusivamente ai fini dell'adempimento delle prescrizioni di legge, compresi gli adempimenti di pubblicazione previsti dalla normativa vigente.

3. Il conferimento dei dati personali è da ritenersi obbligatorio. L'eventuale rifiuto comporta l'impossibilità di svolgere le operazioni necessarie alla procedura ed, eventualmente, all'instaurazione e alla gestione del rapporto di lavoro.

4. L'informativa relativa al trattamento dei dati è pubblicata nel portale di Ateneo alla pagina web <https://www.unisi.it/ateneo/adempimenti/privacy>



UNIVERSITÀ
DI SIENA
1240

5. Per le finalità previste dalla Legge 241/1990 e s.m.i., la Responsabile del procedimento inerente alla selezione di cui al presente avviso è individuato nel Responsabile dell'Ufficio programmazione ruoli e reclutamento di questa Università (concorsi2@unisi.it).

6. Il presente avviso, e gli atti per i quali nel presente avviso è prevista la pubblicazione, sono pubblicati sull'Albo on-line d'Ateneo e sul portale dell'Ateneo all'indirizzo:

<https://www.unisi.it/ateneo/concorsi-e-gare/concorsi-personale>

Il Direttore Generale

Emanuele Fidora

Visto

La Responsabile del procedimento

Clara Pluchino